

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
International General Certificate of Secondary Education

**LITERATURE (SPANISH)**

**0488/01**

Paper 1 Spanish Texts

October/November 2006

**2 hours 15 minutes**

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

Texts studied should be taken into the examination room

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet. Candidates must not write their answers on the question paper.  
Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.  
Write in dark blue or black pen.  
Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **three** questions, each of which must be on a different book.  
Answers must cover at least **two** of the sections Prose, Drama, Poetry.  
Answer at least **one** text-based question (marked \*).  
You may choose all three of your questions from those marked \*.  
At the end of the examination, fasten all your work securely together.  
All the questions in this paper carry equal marks.

**EN PRIMER LUGAR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES**

Si se le ha dado un Cuadernillo de Respuestas, siga las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.  
No utilice nunca la hoja del examen para escribir sus respuestas.  
Escriba el número del Centro, el número de estudiante que se le ha adjudicado y su nombre en cada hoja de examen.  
Use tinta azul oscuro o negra.  
No use ni grapas, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

Debe usted contestar **tres** preguntas basadas en tres libros diferentes.  
Debe contestar preguntas sacadas de al menos **dos** de las secciones Prosa, Teatro, Poesía.  
Conteste al menos **una** pregunta basada en un trozo de texto (preguntas señaladas con un \*).  
Si desea, puede contestar tres preguntas señaladas con un \*.  
Al terminar el examen, si usa más de una hoja, átelas bien.  
Todas las preguntas en este examen tienen igual valor.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.



**EN TODAS SUS RESPUESTAS DEBE REFERIRSE DETALLADAMENTE AL TEXTO**

**PROSA**

Anónimo, *Lazarillo de Tormes*

**Alternativamente:**

- 1\* Vuelva a leer una parte del tratado tercero, desde "Tomo mi real y jarro..." (página 95, Cátedra) hasta "...rió tanto, que muy gran rato estuvo sin poder hablar" (página 97).

¿Le parece a usted este incidente tan divertido como al escudero? Justifique su respuesta.

o

- 2 ¿Hasta qué punto cree usted que el autor del *Lazarillo* se revela como una persona que siempre piensa lo peor de los seres humanos y del mundo en general?

o

- 3 Vuelva a contar el episodio del jarro de vino o el de la longaniza, esta vez desde el punto de vista del ciego y hablando con su voz.

Borges, *El aleph*

**Alternativamente:**

- 4\* Vuelva a leer una parte de *El aleph*, desde "Otras muchas estrofas me leyó..." (página 180, Alianza) hasta "...incurable y negra melancolía" (página 183).

Dé su apreciación de la manera en que Borges se burla de Carlos Argentino en este extracto.

o

- 5 Dé su apreciación de la manera en que Borges hace dramática la búsqueda de la identidad personal en **uno** de los siguientes cuentos:

*Biografía de Tadeo Isidoro Cruz; La otra muerte; Deutsches Requiem*

o

- 6 ¿Por qué cree usted que Borges escogió el título de *El muerto* para ese cuento? Argumente su respuesta.

**EN TODAS SUS RESPUESTAS DEBE REFERIRSE DETALLADAMENTE AL TEXTO**

Esquivel, *Como agua para chocolate*

**Alternativamente:**

7\* Vuelva a leer una parte del capítulo VI (Junio), desde "Algún día..." (página 96, Grijalbo Mondadori) hasta "...descubrió que el humo no le pertenecía" (página 97).

¿Cómo consigue Esquivel que este pasaje sea tan conmovedor?

o

8 Tita describe la cocina como un "paraíso". ¿Cómo lo escrito por Esquivel le ha ayudado a usted a apreciar este paraíso? **Dé ejemplos.**

o

9 Cuando Tita se refugia en el palomar (capítulo V), "el doctor [John] llegó [y] escuchó la versión de la historia de parte de Mamá Elena".

Escriba:

(a) Lo que usted imagina que Mamá Elena le dice a John en este momento y

(b) Lo que usted imagina que John está pensando al escucharla.

Rulfo, *Pedro Páramo*

**Alternativamente:**

10\* Vuelva a leer la conversación entre Pedro Páramo y los revolucionarios, desde "Pardeando la tarde, aparecieron los hombres" (página 152, Cátedra) hasta "Pedro Páramo se despidió de él dándole la mano" (página 154).

(a) ¿Qué impresión de los revolucionarios le da a usted este extracto?

(b) ¿Hasta qué punto cree usted que Rulfo quiere que admiremos a Pedro Páramo en este pasaje?

o

11 ¿Cómo ha ido usted dándose cuenta de que todos los habitantes de Comala están muertos? **No olvide referirse a detalles precisos de la novela.**

o

12 Juan Preciado nunca consigue hablar con Pedro Páramo. En caso de hacerlo, imagine qué se hubieran dicho y escriba el diálogo.

**EN TODAS SUS RESPUESTAS DEBE REFERIRSE DETALLADAMENTE AL TEXTO**

**TEATRO**

*Cabal, Esta noche gran velada*

**Alternativamente:**

- 13\*** Vuelva a leer una parte del Acto Segundo, desde "SONY. ¡Qué le dije, señorita Marín!" (página 146, Cátedra) hasta la salida de Mateos (página 149).

¿Cómo se las arregla Cabal aquí para crear una impresión de confusión y urgencia?

o

- 14** "Un mundo horriblemente masculino."

¿Hasta qué punto está usted de acuerdo con esta descripción del mundo en que vive Kid?

o

- 15** Escoja una escena que usted encuentre llena de tensión dramática, y analizando atentamente su lenguaje, demuestre cómo Cabal alcanza este efecto.

*Moratín, El sí de las niñas*

**Alternativamente:**

- 16\*** Vuelva a leer el parlamento de Rita en la escena VIII del Acto Primero, desde "Yo te lo diré" hasta "...mañana temprano saldremos".

Basándose en este parlamento, reconstruya lo que Doña Francisca y Rita podrían haberse dicho mientras preparaban su viaje a Alcalá.

o

- 17** ¿Hasta qué punto consigue Moratín divertirlo con esta obra a pesar de su evidente deseo de comunicar un "mensaje"?

o

- 18** Don Diego dice que a las jóvenes "Todo se las permite, menos la sinceridad."

¿Hasta qué punto cree usted que Moratín hace evidente esta falta de sinceridad en Doña Francisca?

EN TODAS SUS RESPUESTAS DEBE REFERIRSE DETALLADAMENTE AL TEXTO

POESÍA

*Poemas de Gabriela Mistral*

**Alternativamente:**

**19\*** Vuelva a leer *Deshecha* (páginas 161-163, Selección poética; páginas 118-120, *Tala*).

¿Cómo desarrolla Mistral el concepto de "deshecha" a través del lenguaje de este poema?

o

**20** ¿Cómo aprovecha Mistral el lenguaje para embellecer la idea de la muerte en **uno** de los siguientes poemas?

*Vieja; Canción de las muchachas muertas; La muerte niña; Nocturno de José Asunción*

o

**21** Dé su apreciación de la manera en que Mistral emplea, con eficacia, las imágenes religiosas en **dos** de los "Nocturnos".

César Vallejo, *Los heraldos negros* (selección)

**Alternativamente:**

**22\*** Vuelva a leer *Bajo los álamos* (página 66, Cátedra).

¿Qué ambiente consigue Vallejo transmitirle en este poema? ¿Y cómo lo consigue?

o

**23** Dé su apreciación de la audacia lingüística mostrada por Vallejo en **uno** de los siguientes poemas:

*Ascuas; Bordas de hielo; Yeso*

o

**24** Dé su apreciación del efecto que alcanza Vallejo con el estilo urgente y exclamatorio de **dos** de los siguientes poemas:

*Impía; ¿.....; Comunión; Deshojación sagrada*





**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.